

Цифро-Аналоговый Преобразователь
“dCS DEBUSSY”
с асинхронным “USB” интерфейсом.

Руководство пользователя

Версия П/О – 1.0х
Февраль 2010

© Data Conversion Systems Ltd. 2010

Все права защищены. Ни одна часть этого руководства пользователя не должна распространяться или копироваться в любом возможном виде (в электронном, механическом, при помощи ксерокопирования, аудио/ видео записи) без разрешения компании "dCS". Любой человек, который попытается произвести незаконные действия с данным руководством пользователя может быть привлечен к судебной ответственности. Информация, содержащаяся в данном руководстве пользователя, может быть изменена без предупреждения. Компания "dCS" не несет за собой ответственности за ошибки, сделанные в ходе перевода данного руководства пользователя.

© Data Conversion Systems Ltd. 2010

Содержание.

Первое использование "dCS Debussy DAC"	4
Что идет в комплекте?.....	4
Расположение устройства.....	4
Правила безопасности.....	4
Пошаговое руководство пользователя.....	7
Базовая информация.....	7
Установка батареек в пульт Д/У.....	8
Шаг №1 – Выбор цифрового аудио входа.....	8
Подключение при помощи "USB" интерфейса.....	8
Подключение при помощи отдельного интерфейса типа	
"AES" или к источнику "SPDIF" сигнала.....	9
Подключение при помощи	
сдвоенного интерфейса типа "AES".....	10
Шаг №2 – Настройка "USB" интерфейса.....	11
Немного о П/О для воспроизведения музыки.....	11
Выбор цифро-аналогового преобразователя "dCS Debussy" в качестве	
устройства для получения аудио сигнала.....	11
Шаг №3 – Подключение к аналоговым аудио выходам.....	12
Использование предусилителя мощности.....	12
Использование усилителя мощности напрямую.....	13
Шаг №4 – использование системного тактового генератора.....	14
Передняя панель цифро-аналогового преобразователя "dCS	
DEBUSSY"	16
Кнопка "POWER" (питание).....	16
Кнопки "Vol +"/"Vol -" (изменение уровня громкости).....	16
Кнопка "MUTE" (ввода в режим "Mute")	16
Кнопка "FILTER"	17
Кнопка "PHASE".....	17
Кнопка "Input".....	17
Индикатор "Word Clock".....	17
Датчик пульта дистанционного управления.....	18
"Led"-индикаторы аудио входов.....	19
Индикаторы частоты Сэмплирования.....	19

Восстановление заводских настроек.	19
Задняя панель.....	21
Аналоговые выходы.....	21
Переключатель мощности выходного сигнала.....	21
Цифровые аудио входы типа “AES”.....	21
Цифровые разъемы “SPDIF”.....	21
Разъем “Word Clock”.....	22
“USB” интерфейс.....	22
Ярлык.....	22
Тестовый Разъем.....	23
Сетевой разъем.....	23
Пульт дистанционного управления.....	24
Технические характеристики цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY”	25
Обслуживание и техническая поддержка.....	27
Сервис и обслуживание.	27
Замена взорвавшегося предохранителя разъема питания.	27
Чистка корпуса.	28
Условия ограниченной гарантии.	28
Основные правила гарантийного соглашения.	28
Исключения из гарантийного соглашения.	29
Получение технического обслуживания.	29
Условия эксплуатации цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY”.	30
Програмное обеспечение.....	30
Какая версия программного обеспечения у меня установлена?	30
Обновление П/О.	31
Журнал обновлений.	32
Если вам понадобится какая-либо помощь.	32

Первое использование “dCS Debussy DAC”.

Поздравляем вас с приобретением цифро-аналогового преобразователя “dCS Debussy”.

Перед использованием “dCS Debussy”, пожалуйста, прочтите внимательно пошаговое руководство пользователя. Это поможет вам быстро настроить цифро-аналоговый преобразователь и безопасно подключить его к вашей Hi-Fi аудиосистеме. Компания “dCS” периодически выпускает обновления операционной системы для “dCS Debussy”, которое вы сможете скачать и установить вручную при помощи персонального компьютера. Последнюю версию операционной системы вы сможете найти на интернет сайте нашей компании. По всем вопросам по установке последней версии ПО для цифро-аналогового преобразователя обращайтесь к вашему авторизованному дилеру.

Что идет в комплекте?

В комплекте с цифро-аналоговым преобразователем “dCS Debussy”, вы также найдете:

- *Кабель электропитания.*
- *USB-кабель.*
- *2 запасных предохранителя.*
- *Пульт дистанционного управления (Д/У) “dCS” с двумя батарейками типа “AAA”.*

Если в комплекте с приобретенным вами устройством что-то повреждено или что-то отсутствует, то сразу обратитесь в ваш авторизованный дилер. Мы советуем вам сохранить оригинальную упаковку, для возможного его использования в будущем. В случае если это не представляется вам возможным, то вы можете заказать новую упаковку напрямую у компании “dCS”, либо у ее дистрибьюторов. Всю нужную информацию по вопросу замены оригинальной упаковки вы найдете на интернет сайте компании “dCS” (www.dcsLtd.co.uk).

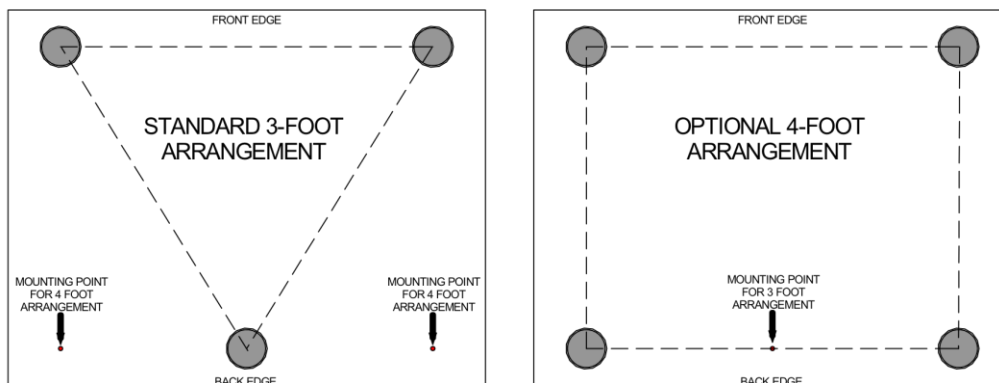
Предоставленные в комплекте с цифро-аналоговым преобразователем “DEBUSSY” кабели являются товарным знаком компании “dCS”. Их использование не является обязательным, наши клиенты могут сделать свой собственный выбор в подборке кабелей.

Расположение устройства.

Цифро-аналоговый преобразователь “DEBUSSY” может быть установлен рядом с другими устройствами вашей Hi-Fi аудио-системы, однако для достижения наилучшего качества звучания, мы советуем вам расположить все устройства на разных полках стойки. Поставьте каждое устройство на прочную, невибрирующую поверхность, обеспечив свободный доступ и к другим компонентам вашей Hi-Fi аудио-системы. Во избежание перегрева цифро-аналогового преобразователя, специалисты нашей компании рекомендуют вам оставить свободное пространство между всеми подключенными устройствами для нормальной работы их охлаждающих систем.

Обычно цифро-аналоговый преобразователь устанавливаются на три ножки. По вашему усмотрению “dCS DEBUSSY” можно установить на четыре ножки (смотреть рисунок ниже). Установка других опорных ножек также возможна по

вашему усмотрению. Ножки должны быть размера “М4”, максимальная глубина ввинчивания ножек - 8мм.



Правила безопасности.

Ваш цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY” не содержит каких-либо деталей, которые вы можете заменить вручную. Во избежание удара электрическим током, НИКОГДА сами не открывайте корпус цифро-аналогового преобразователя. В случае, если устройство работает неправильно, пожалуйста, сразу же обратитесь к вашему авторизованному дилеру.

Для защиты от удара электрическим током, устройство должно быть ОБЯЗАТЕЛЬНО подключено к сетевой розетке с заземлением при помощи кабеля электропитания. Не забывайте, что Hi-Fi аудио-системы подключенные к сетевой розетке без заземления не могут достигнуть наилучшего качества звучания.

ВНИМАНИЕ : в производстве этого устройства была использованна бессвинцовая пайка, что соответствует европейским стандартам “RoHS”.

Перед подключением кабеля электропитания к цифро-аналоговому конвертеру “dCS DEBUSSY”, пожалуйста, удостоверьтесь, что вольтаж сети соответствует требуемому вольтажу подключаемого устройства. Требуемый вольтаж устройства обозначен на ярлыке с серийным номером на задней панели. Если требуемый вольтаж устройства не соответствует вольтажу вашей сети электропитания, то НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не пытайтесь подключить к ней ваш “dCS DEBUSSY”. Обратитесь к вашему авторизованному дилеру для замены устройства. Использование цифро-аналогового преобразователя в сетях с неподходящим вольтажом может привести к его серьезным повреждениям и анулирует вашу гарантию. Не пытайтесь изменить вольтаж сети вручную.

Мы настоятельно не рекомендуем вам использовать сетевой регенератор. Тем не менее, если вы все таки хотите его использовать с отличным вольтажом сети и частотой, мы рекомендуем вам настроить вольтаж так, чтобы он соответствовала вольтажу сети и частоте величиной в 50 Гц или в 60 Гц.

Урон причиненный вашему “dCS DEBUSSY” в связи с использованием сетевого регенератора или в связи с неправильной работой этого сетевого регенератора не будет устранен по гарантии.

Этот символ означает, что данное устройство нельзя выкидывать, как обычный мусор. Его требуется переработать, поэтому, пожалуйста, после окончания использования цифро-аналогового конвертора отнесите его в аккредитованное учреждение, которое занимается переработкой подобных отходов.

Пошаговое руководство пользователя.

В этом разделе вы найдете инструкции для проведения самых базовых настроек вашего цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY”.

Базовая информация.

Для цифрового интерфейса используйте кабели, предназначенные для передачи цифрового аудио сигнала.

- Для интерфейсов типа “AES/EBU”, используйте экранированные, скрученные парные кабели с сопротивлением в 110 Ω оснащенные одним трехпиновым соединительным “XLR”-кабелем типа “ПАПА” и одним трехпиновым соединительным “XLR”-кабелем типа “МАМА”.
- Для интерфейса типа “SPDIF BNC” и интерфейса типа “WORLD CLOCK”, используйте коаксиальные кабели с сопротивлением в 75 Ω , оснащенные штекерами типа “BNC”.
- Для интерфейса типа “SPDIF RCA”, используйте коаксиальные кабели с сопротивлением в 75 Ω , оснащенные фоно-штекерами типа “RCA”.
- Для “USB” интерфейса, используйте стандартный экранированный “USB” кабель, оснащенный разъемами типа “А” и типа “В”. Внутренний защитный экран должен быть подключен с обоих концов. Для аналоговых выходов используйте подходящие экранированные кабели.
- Для балансных выходов, используйте экранированные оснащенные одним трехпиновым соединительным “XLR”-кабелем типа “ПАПА” и одним трехпиновым соединительным “XLR”-кабелем типа “МАМА”.
- Для небалансных выходов, используйте коаксиальные кабели, оснащенные разъемами типа “RCA” (тюльпанами). Подсоедините кабель электропитания предоставленные к силовому разъему на задней панели цифро-аналогового конвертора “dCS DEBUSSY” и к подходящей вам сетевой розетке.

В случае если вы захотите использовать кабель электропитания отличный от того, который предоставлен вам в наборе с цифро-аналоговым преобразователем, пожалуйста, во избежание повреждения сетевой розетки убедитесь, что он плотно к ней подключен и что кабель электропитания не будет никак воздействовать на нее своим весом.

Приведите переключатель питания на задней панели “dCS DEBUSSY” в положение “I”, быстрым движением нажмите на клавишу “POWER” и подождите около тридцати секунд, пока устройство полностью включится, после чего загорится индикатор питания. Один или два индикатора входного сигнала так же загорятся.

Установка батареек в пульт Д/У.



- Отвинтите шуруп, держащий заднюю металлическую пластинку пульта при помощи небольшой монетки.
- Плавно потяните на себя пластинку за шуруп и сдвиньте ее вниз.
- Установите 2 батарейки типа “AA”, разместив часть батарейки с пометкой “-” у пружины аккуратно надавив на нее, чтобы она вошла в гнездо. При этом часть батарейки с пометкой “+” должна прилегать к штифту.
- Плавно вставьте металлическую пластинку обратно и завинтите шуруп.

Неправильно установленные батарейки, могут повредить ваш пульт дистанционного управления. Урон такого типа не будет устранен по гарантии.

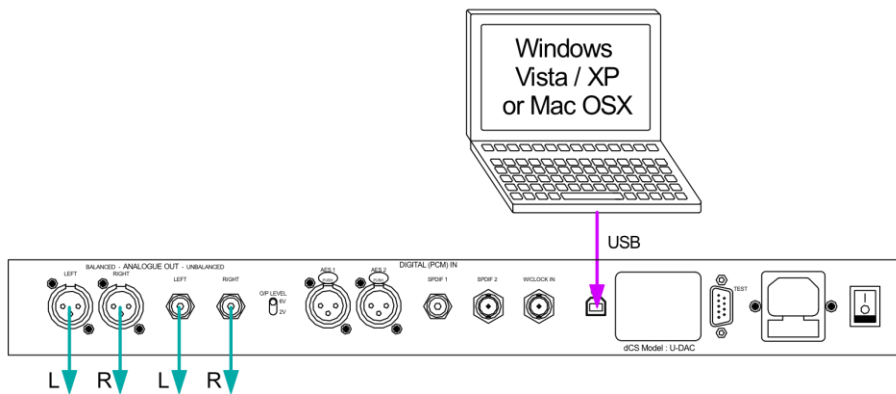
Пожалуйста, по окончании срока действия батареек, не выкидывайте их вместе с обычным домашним мусором. Используйте специальный контейнер для мусора.

Шаг №1 – Выбор цифрового аудио входа.

Подключите внешнее аудио устройство, которое будет являться источником сигнала для цифро-аналогового преобразователя. Если потребуется, загрузите в него компакт диск/аудио кассету и переключите устройство в режим воспроизведения для полной уверенности в том, что оно передает поток цифровых аудио данных в “dCS DEBUSSY”. Выберите один из следующих способов подключения вашего цифро-аналогового преобразователя к внешнему источнику аудио сигнала:

Подключение при помощи “USB” интерфейса:

В “USB” интерфейсе ваш “dCS DEBUSSY” может быть использован только с компьютерами с установленной операционной системой Windows™ Vista / Windows™ 7 / Windows™ XP (версия “Service Pack 2” или более поздняя) , Mac™ OSX (версия 10.5.4 или более поздняя) или с аудио сервером с установленным программным обеспечением, при помощи которого можно генерировать данные в формате импульсно-кодированной модуляции (*способ кодирования аналогового сигнала (например, речи) для передачи его в форме цифрового потока с полосой 64 Kbps*).



Балансные/Небалансные аналоговые аудио выходы для предусилителя/усилителя мощности.

Рисунок 1 – Подключение при помощи “USB” интерфейса.

При помощи специального кабеля подключите один из разъемов “USB” на вашем компьютере к разъему “USB” на задней панели цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY”. Несколько раз нажмите на кнопку “Input”, пока индикатор “USB” входа не загорится. Если внешний источник цифрового аудио сигнала начнет передавать данные при помощи импульсно-кодовой модуляции, то цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY” настроится на прием аудио сигнала, и специальный индикатор с частотой сэмплирования загорится.

“USB” интерфейс цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY” работает в асинхронном режиме. Это позволяет часовому механизму внутри цифро-аналогового преобразователя контролировать прием аудио-сигнала с компьютера, не используя при этом неточный тактовый генератор компьютера.

Присутите к шагу №2.

Подключение при помощи отдельного интерфейса типа “AES” или к источнику “SPDIF” сигнала.

Большинство оборудования, которое является источником сигнала (например CD-проигрыватель) подключается к цифровому аудио выводу при помощи одного кабеля (обычно при помощи соединительного кабеля типа “RCA”) .

Балансные/Небалансные аналоговые аудио выходы для предусилителя/усилителя мощности.

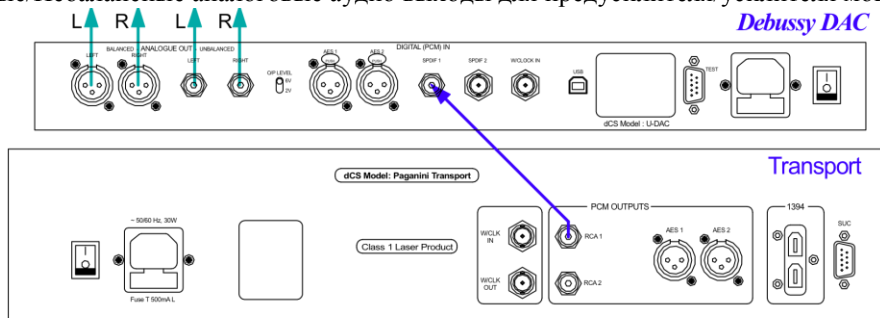


Рисунок 2 – подключение к интерфейсу типа “SPDIF”.

Используя специальный кабель, подключите оборудование, которое будет являться источником сигнала к подходящему разъему на задней панели вашего “dCS DEBUSSY”. Нажмите на кнопку “Input” несколько раз пока один из индикаторов “AES” или “RCA” не загорится.

Если внешний источник цифрового аудио сигнала начнет передавать данные, то цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY” настроится на прием аудио сигнала, и специальный индикатор с частотой сэмплирования загорится.

Приступите к шагу №3.

Подключение при помощи сдвоенного интерфейса типа “AES”.

ВНИМАНИЕ : Чтобы режим сдвоенного “AES” сигнала работал правильно, его источник должен генерировать поток аудио данных в режиме “сдвоенного AES”, а не в режиме “отдельного AES”.

Балансные/Небалансные аналоговые аудио выходы для предусилителя/усилителя мощности.

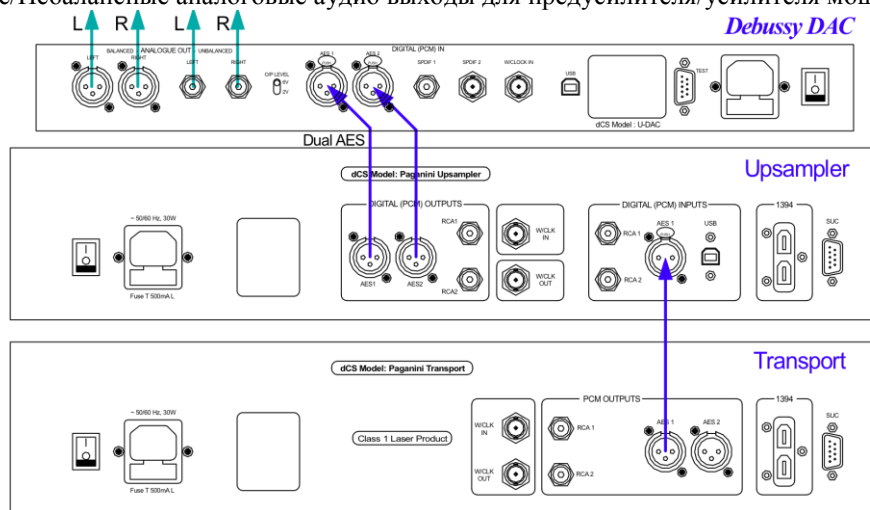


Рисунок 3 – Подключение при помощи “сдвоенного AES” интерфейса.

Используя два кабеля типа “XLR”, подключите аудио выход “AES1” (или “AES A”) на устройстве, которое будет являться источником аудио сигнала к аудио входу “AES1” на задней панели вашего цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY”, а аудио выход “AES2” (или “AES B”) к аудио входу “AES2”. Убедитесь, что кабели не перепутанны и что все подключенно корректно.

Нажмите на кнопку “Input” несколько раз пока индикатор “AES1” или индикатор “AES2” не загорится. Если внешний источник цифрового аудио сигнала начнет передавать данные, то цифро-аналоговый преобразователь “dCS

DEBUSSY” настроится на прием аудио сигнала, и специальный индикатор с частотой сэмплирования загорится.

Приступите к шагу №3.

Шаг №2 – Настройка “USB” интерфейса.

Если вы не хотите использовать “USB” интерфейс, то приступите к шагу №3.

Немного о П/О для воспроизведения музыки.

Есть бесчисленное количество программ, которые могут воспроизводить музыку на компьютерах с операционными системами “Windowstm” или на “Apple Mactm OSX”. К сожалению, не все из них посылают аудио данные в необработанном виде через “USB” интерфейс. Например, программа “Windows Media Player” ресэмплирует все аудио данные в двадцати четырех битовом размере, хотя и оставляет их в обычной частоте сэмплирования, в то время как программа “iTunes” передает сигнал к аудио выходам в том размере, который значится в аудио настройках операционной системы.

С таким разнообразием программ воспроизводящих аудио файлы, и с ежедневными обновлениями, которые для них выпускаются, становится невозможным для компании “dCS” полностью отвечать за качество воспроизведения музыки на нашем оборудовании. Если у вас возникли какие-нибудь вопросы или проблемы с качеством воспроизведения музыки, мы настоятельно рекомендуем вам обратиться с ними к производителю аудио программ.

Единственная проблема, которая была замечена нами и которую следует упомянуть, касается популярной программы “iTunes” используемой на операционных системах “Windowstm”. Стандартная выходная частота сигнала в этой программе заданна в размере 16 бит, для корректной работы ее следует изменить на частоту размером в 24 бит. Для того, чтобы это сделать нажмите на кнопку “ Пуск ” > “ Панель Управления ” > “Quicktime” . Нажмите на ярлык “Audio” и измените формат выходного сигнала на 24 бита в разделе “Выходной Аудио Сигнал”.

Выбор цифро-аналогового преобразователя “dCS Debussy” в качестве устройства для получения аудио сигнала.

Какую бы программу вы не использовали для воспроизведения музыки, ваш компьютер может не выбрать автоматически “dCS DEBUSSY” в качестве используемого оборудования. Это можно сделать следующим образом:

Операционная система “Windowstm” - Как только вы подключили цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY” и включили его, выполните следующие действия – Пуск > Панель управления > Звуковые аудио устройства. Нажмите на ярлык “Звуковые настройки” и выберите “dCS DEBUSSY” из списка доступных устройств. Для достижения наилучшего

качества звучания установите такую же частоту сэмплирования, в которой записан проигрываемый аудио файл .

Операционная система “Windows Vista™”/”Windows 7™” – как только вы подключили и включили цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY”, выполните следующие действия - Пуск > Панель управления >Оборудование и звуковы устройства>Звук и нажмите на ярлык “Воспроизведение” и выберите “dCS DEBUSSY” из списка доступных устройств. Для достижения наилучшего качества звучания установите такую же частоту сэмплирования, в которой записан проигрываемый аудио файл (Свойства>Дополнительные>Стандартный формат >24 битный формат).

Операционная система “Mac™ OSX” - как только вы подключили цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY” и включили его, выполните следующие действия – откройте программу “Finder”, в поисковом окне (в правом верхнем углу) наберите “Служебные Программы”, в появившемся списке выберите папку “Служебные программы” и откройте ее. Откройте ярлык “Настройка Audio-Midi” и откройте список доступных аудио устройств. Из списка выберите “dCS DEBUSSY”. Там же вы сможете выбрать “dCS DEBUSSY” в качестве устройства для вывода звука по-умолчанию. Для достижения наилучшего качества звучания установите такую же частоту сэмплирования, в которой записан проигрываемый аудио файл .

Приступите к шагу №3.

Шаг №3 – Подключение к аналоговым аудио выходам.

Реле уровня выходного сигнала может прыгать во время перевозки устройства. Скорее всего, это приведет к тому, что уровень сигнала в одном или двух каналах будет немного выше, чем вы того ожидаете. Это можно исправить при помощи переключателя уровня сигнала “O/P” (в дальнейшем его следует вернуть в обычное положение).

Балансные и небалансные аудио выходы буферизованны отдельно. Если потребуется, то оба выхода вы можете подключить к отдельным усилителям мощности одновременно. Выберите один из следующих способов подключения:

Использование предусилителя мощности.

- Поставьте уровень громкости предусилителя на минимум.
- Подключите либо балансный (используя соединительные кабели типа “XLR”), либо небалансный (используя фоно-соединительные кабели типа “RCA”) аудио выход на задней панели вашего цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY” к подходящим по уровню сигнала разъемам на предусилителе (скорее всего они будут называться “CD” или “AUX”).
- Нажмите на кнопку “Vol +” на “dCS DEBUSSY” и держите ее на протяжении десяти секунд, чтобы установить максимальный уровень громкости. При установке максимального уровня громкости, все семь индикаторов частоты сэмплирования загораются на 5 секунд (см. рисунок 4).

- Во время воспроизведения музыки, увеличивайте уровень громкости предусилителя по собственному усмотрению.
- Если уровень громкости предусилителя слишком высок либо слишком низок, то вам потребуется изменить уровень “O/P” (выходного сигнала) при помощи переключателя на задней панели устройства.

ВНИМАНИЕ : переключение уровня выходного сигнала “O/P” на 6Вольт может вызвать перегрузку предусилителя и, как следствие, искажение звучания. Поэтому мы рекомендуем вам установить уровень выходного сигнала “O/P” на 2Вольт.

Использование усилителя мощности напрямую.

- Нажмите на кнопку “Vol -” на “dCS DEBUSSY” и держите ее на протяжении десяти секунд, чтобы установить минимальный уровень громкости. При установке минимального уровня громкости, все семь индикаторов частоты сэмплирования загораются на 5 секунд (см. рисунок 4).
- Подключите либо балансный (используя соединительные кабели типа “XLR”), либо небалансный (используя фоно-соединительные кабели типа “RCA”) аудио выход на задней панели вашего цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY” к подходящим по уровню сигнала разъемам на усилителе мощности.
- При проигрывании музыки, нажмите на кнопку “Vol +” на вашем цифро-аналоговом преобразователе “dCS DEBUSSY” и установите уровень громкости по вашему усмотрению. При повышении громкости вы увидите, как частота сэмплирования на специальных индикаторах будет увеличиваться.

	Минимальный уровень звука	Уровень звука между	Максимальный уровень громкости(0 дБ)
0дБ	32	-10 дБ и -20 дБ	32
-10дБ	44,1	32	44,1
-20дБ	48	44,1	48
-30дБ	88,2	48	88,2
-40дБ	96	88,2	96
-50дБ	176,4	96	176,4
-60дБ	192	176,4 192	192

	Minimum Volume	Volume set between -10 and -20dB	Maximum Volume (0dB)
0dB	<input type="radio"/> 32	<input type="radio"/> 32	<input checked="" type="radio"/> 32
-10dB	<input type="radio"/> 44.1	<input type="radio"/> 44.1	<input checked="" type="radio"/> 44.1
-20dB	<input type="radio"/> 48	<input checked="" type="radio"/> 48	<input checked="" type="radio"/> 48
-30dB	<input type="radio"/> 88.2	<input checked="" type="radio"/> 88.2	<input checked="" type="radio"/> 88.2
-40dB	<input type="radio"/> 96	<input checked="" type="radio"/> 96	<input checked="" type="radio"/> 96
-50dB	<input type="radio"/> 176.4	<input checked="" type="radio"/> 176.4	<input checked="" type="radio"/> 176.4
-60dB	<input type="radio"/> 192	<input checked="" type="radio"/> 192	<input checked="" type="radio"/> 192

Рисунок 4 – LED- индикаторы частоты сэмплирования работают в режиме индикаторов уровня громкостию

- Настройка уровня “O/P” (выходного сигнала) при помощи переключателя на задней панели устройства на 6Вольт чаще всего приводит к наилучшим результатам во время прослушивания музыки, но это также зависит от остальных компонентов вашей Hi-Fi аудио системы и от размера вашей комнаты. Если уровень “O/P” (выходного сигнала) установлен на 2Вольт , а уровень громкости по прежнему остается ниже -20 дБ, обратитесь к вашему авторизованному дилеру по поводу использования каких-либо регуляторов громкости сигнала (аттенюаторов).

Приступите к шагу №4.

Шаг №4 – использование системного тактового генератора.

До недавних пор, при использовании разъемов с кодово-импульсной модуляцией данных, любое устройство использовало тактовый генератор источника сигнала. Это являлось самым простым способом, однако это не давало наилучшего качества звучания всвязи с неточностью этого тактового генератора.

Если оборудование, которое является источником аудио сигнала может зафиксироваться на обработке тактовой частоты или если выбран “USB” интерфейс, качество звучания вашей аудио системы может быть улучшено при помощи подключения тактового генератора “PAGANINI” или “PUCCINI U-CLOCK” (см. рисунок ниже) .

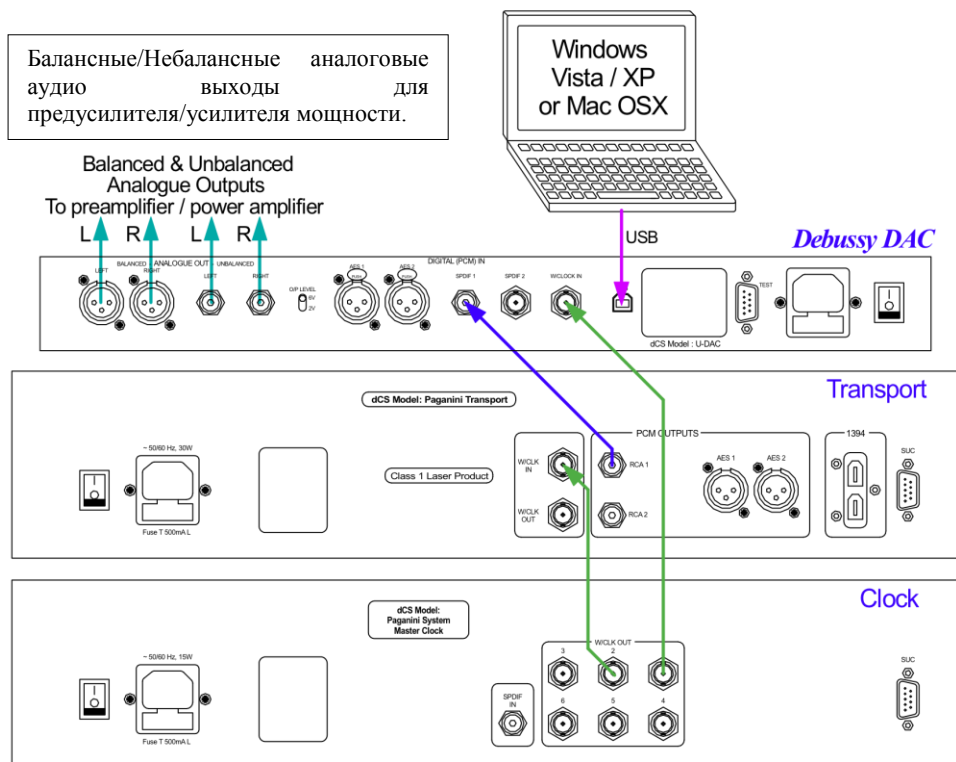


Рисунок 5 – использование транспортного механизма и тактового генератора “Paganini” и цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY” вместе.

- Подключите 2 выхода “W/Clk” на тактовом генераторе ко двум входам на транспортном механизме и цифро-аналоговом преобразователе “dCS DEBUSSY”.
- Используйте кнопку “Frequency” на тактовом генераторе, чтобы установить выходную частоту сигнала в размере 44.1 кГц, для работы с транспортным механизмом.

Все устройства соединятся друг с другом и выйдут из бесшумного режима.

Пожалуйста прочтите руководство пользователя тактового генератора для более подробной информации о его использовании.

Следующий шаг будет решающим – вам остается только откинуться на спинке кресла и наслаждаться звучанием вашей аудио системы.

Передняя панель цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY”.



Рисунок 6 – передняя панель

Кнопка “POWER” (питание).

Чтобы включить цифро-аналоговый преобразователь, убедитесь, что переключатель питания на задней панели установлен в режиме “I” и нажмите на кнопку “POWER” (“A” на рисунке). LED – индикатор слева от кнопки “POWER” загорится при включении устройства. Заметьте, что цифро-аналоговый преобразователь нельзя включить при помощи пульта дистанционного управления.

Чтобы перевести “dCS DEBUSSY” в режим сна, нажмите на кнопку “POWER” еще раз. LED – индикатор слева от кнопки “POWER” медленно погаснет. Остальные LED – индикаторы отключатся, а аналоговые аудио выходы заблокируются. Обратите внимание на то, что в режиме сна рабочая температура вашего цифро-аналогового преобразователя не меняется. Чтобы полностью отключить ваш “dCS DEBUSSY” нажмите на кнопку “POWER” и держите ее на протяжении трех секунд и затем отпустите.

Кнопки “Vol +”/”Vol -” (изменение уровня громкости).

Цифровой регулятор уровня громкости изменяет громкость воспроизведения в диапазоне от -60 дБ до 0 дБ с шагом в 0,5 дБ. Нажмите или держите кнопку “Vol +” (повышение уровня громкости) (кнопка “B” на рисунке), чтобы увеличить уровень громкости. Нажмите или держите кнопку “Vol -” (понижение уровня громкости) (кнопка “C” на рисунке), чтобы уменьшить уровень громкости. Линейность запатентованной схемы цифро-аналогового преобразователя “RING DAC™” позволяет наилучшего качества воспроизведения звука. Для комфортного звучания настройте уровень громкости в диапазоне от -20 дБ до 0 дБ. Во время настройки громкости, LED-индикаторы частоты сэмплирования (“K” на рисунке) будут показывать примерный уровень громкости с шагом в 10 дБ.

Кнопка “MUTE” (ввода в режим “Mute”).

Используйте кнопку “Mute” (“D” на рисунке), чтобы отключить аналоговые выходы. Когда будет активирован режима “Mute” (либо вручную, либо когда цифро-аналоговый преобразователь не подключен к источнику аудио-сигнала) “LED”- индикатор слева от кнопки загорится.

Кнопка “FILTER”.

Используйте кнопку “Filter” (“E” на рисунке), чтобы выбрать нужный вам “anti-image filter”. Оба фильтра имеют очень похожую друг на друга амплитудный диапазон частот, но разные фазовые частотные характеристики. Если “LED”-индикатор слева от кнопки “Filter” выключен, то цифро-аналоговый преобразователь находится в режиме стандартного точного фильтра. Для переключения на альтернативный фильтр, у которого нет линейной фазы и преверберации, нажмите на кнопку “Filter”. При переключении на альтернативный фильтр, на передней панели загорится соответствующий “LED” – индикатор. Выбор фильтра полностью остается на ваше усмотрение (лучше всего это делать на слух). Выбор определенного фильтра может зависеть от жанра музыки, которую вы слушаете. Цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY” запоминает последний выбранный фильтр для каждой частоты сэмплирования.

Кнопка “PHASE”.

Если “LED”- индикатор слева от кнопки “PHASE” (“F” на рисунке) выключен, то все аналоговые выходы будут в полной фазе с цифровым потоком данных. Нажмите на кнопку еще раз, чтобы заблокировать фазу на всех выходах – специальный “LED”-индикатор загорится, предупреждая об этом. Эта функция полезна при настройке порядка воспроизведения аудио файлов, которые были записаны в противофазе.

Кнопка “Input”.

Нажмите на кнопку “Input” (“G” на рисунке) для переключения между доступными цифровыми аудио входами, выбранный аудио вход будет отображен при помощи “LED”-индикатора (“J” на рисунке). Далее будет приведена последовательность аудио входов в том порядке, в каком она будет на цифро-аналоговом преобразователе: “USB”, “AES 1”, “AES 2”, “AES1+AES2” (сдвоенный “AES” режим), “SPDIF 1”.

Индикатор “Word Clock”.

Если индикатор “W/Clock” (“H” на рисунке) не отключится, пока поток данных не перестанет передаваться в разъем “W/Clock In”. Если сигнал тактового генератора будет обнаружен и он будет в схожем с частотой сэмплирования аудио данных формате, то цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY” автоматически подключится к ней, и соответствующий индикатор на передней панели загорится. В нижеприведенной таблице обозначены подходящие комбинации частот:

Тактовая частота
44,1 или 88,2 КГц
32,48 или 96 КГц

Частота сэмплирования данных
44.1, 88.2 или 176.4kS/s
32, 48, 96 или 192kS/s

Если сигнал в аудио входе будет передаваться, но система не сможет его распознать или если он будет в неподходящей частоте, устройство вместо него автоматически переключится на прием потока данных, а “LED” индикатор на передней панели начнет мигать, предупреждая вас об этом.

Датчик пульта дистанционного управления.

Устройство воспринимает инфракрасные команды в формате “RCA5”, будь то команды отправленные с оригинального пульта дистанционного управления “dCS” или с программируемого пульта дистанционного управления, в котором забиты соответствующие коды команд. Направьте пульт дистанционного управления по направлению к датчику инфракрасных команд для более быстрого отклика.

Если вы хотите запрограммировать ваш собственный пульт дистанционного управления, то ниже будут приведены нужные вам коды команд.

ВНИМАНИЕ: используйте нижеприведенные коды команд только в том случае, если вы согласны с отказом нашей компании нести ответственность за некорректную работу оборудования при использовании другого пульта дистанционного управления.

Компания “dCS” не может нести ответственность за любые проблемы, которые могут возникнуть у вас при использовании этих кодов для пульта дистанционного управления. Так же наша компания не может предложить вам техническую поддержку при их использовании и не может взять на себя обязанность на добавлении каких-либо дополнительных функций. Если вам понадобится помощи при установке этих кодов, пожалуйста, обратитесь к опытному аудио или видео инсталлятору.

Все коды измеряются в десятичных величинах. Категория кода для функций цифро-аналогового преобразователя-13.

Функция	Код
“Volume +” (повышение уровня громкости)	16
“Volume -” (понижение уровня громкости)	17
Переключатель “Filter”	14
Переключатель “Phase”	9
Переключатель “Mute”	13
Выбор входа “AES 1”	3
Выбор входа “AES 2”	4
Выбор входа “сдвоенный AES”	32
Выбор входа “SPDIF 1”	1
Выбор входа “SPDIF 2”	6
Выбор входа “USB”	2
Переключение на следующий аудио вход	27
Переключение на предыдущий аудио вход	28
Выход из режима сна	42
Вход в режим сна	41
Выключение	43

Цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY” использует интерфейс типа “USB HID”, который позволяет ему использовать некоторые функции

проигрывателя медийных файлов. Набор этих команд зависит от программ, которые воспроизводят аудио файлы, и не зависит от нас. В момент записи аудио файлов, большинство таких программ не могут корректно выполнять функцию “Перемотка вперед” и функцию “Перемотка Назад”.

Категория кода для функций проигрывателя медийных файлов-20.

“Led”-индикаторы аудио входов.

В нормальном режиме один из этих двух индикаторов (“J” на рисунке) загорится, обозначая этим используемый аудио вход. В режиме “сдвоенного AES” оба индикатора “AES 1” и “AES 2” загорятся. Если цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY” не будет получать сигнал через выбранный вход, то соответствующий индикатор загорится.

Индикаторы частоты Сэмплирования.

Колонка индикатора частоты сэмпирования (“K” на рисунке) не будет отображаться, если цифро-аналоговый преобразователь не включен. Как только “dCS DEBUSSY” зафиксируется на приеме какого-либо потока цифровых данных, “LED”-индикатор с соответствующей частотой сэмпирования загорится. Во время настройки уровня громкости, эти “LED”-индикаторы начинают отображать уровень громкости с шагом в 10 дБ (см. нижеприведенную таблицу). Через пять секунд после окончания настройки уровня громкости, данные “LED”-индикаторы начнут снова отображать частоту сэмпирования.

	-60dB	-50.5 ~ -59.5dB	-40.5 ~ -50dB	-30.5 ~ -40dB	-20.5 ~ -30dB	-10.5 ~ -20dB	-0.5 ~ -10dB	0dB
0dB	○ 32	○ 32	○ 32	○ 32	○ 32	○ 32	○ 32	● 32
-10dB	○ 44.1	○ 44.1	○ 44.1	○ 44.1	○ 44.1	○ 44.1	● 44.1	● 44.1
-20dB	○ 48	○ 48	○ 48	○ 48	○ 48	● 48	● 48	● 48
-30dB	○ 88.2	○ 88.2	○ 88.2	○ 88.2	● 88.2	● 88.2	● 88.2	● 88.2
-40dB	○ 96	○ 96	○ 96	● 96	● 96	● 96	● 96	● 96
-50dB	○ 176.4	○ 176.4	● 176.4	● 176.4	● 176.4	● 176.4	● 176.4	● 176.4
-60dB	○ 192	● 192	● 192	● 192	● 192	● 192	● 192	● 192

Рисунок 7 – диапазон “LED”- индикаторов уровня громкости.

Восстановление заводских настроек.

Чтобы восстановить настройки “dCS DEBUSSY” к заводским, включите цифро-аналоговый преобразователь, нажмите на кнопки “Vol +” и “Vol -” одновременно и держите их, пока все “LED”-индикаторы не начнут мигать, затем отпустите их. Таким образом вы можете восстановить заводские настройки вашего “DEBUSSY”.

Уровень громкости	-30 Дб
Режим “Mute”	устройство не находится в режиме “Mute”
Используемый фильтр	“Sharp Filter”
Фаза	нормальная
Используемый вход	“USB” вход

Задняя панель.



Рисунок 8 – Задняя панель “dCS DEBUSSY”.

Аналоговые выходы.

Характерной чертой цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY” являются отдельно буферизованные (симметричные) балансные аудио выходы (“N” на рисунке) подключаемые при помощи соединительных кабелей типа “XLR” и небалансные аудио выходы (“O” на рисунке) подключаемые при помощи соединительных кабелей типа “XLR”. Балансные аудио выходы должны быть подключены только к балансным входам. Если ваш предусилитель/усилитель мощности имеет небалансные аудио входы (даже если для их подключения используются соединительные кабели типа “XLR”), то мы настоятельно рекомендуем вам их использовать.

Переключатель выходного сигнала.

Переключатель “O/P Level” (“P” на рисунке) переключает уровень сигнала всех выходов с 2Вольт на 6Вольт. Во время настройки своей Hi-Fi аудио системы выберите такой уровень выходного сигнала, который обеспечит вам комфортное прослушивание музыки (громкость следует установить в диапазоне от -10 Дб до -20 Дб). Разница между ними будет 9,5 Дб.

Цифровые аудио входы типа “AES”.

Разъемы “AES 1” и “AES 2” (“Q” на рисунке), могут быть использованы отдельно друг от друга at 32, 44.1, 48, 88.2 or 96kS/s. Если оба аудио входа подключены к источнику “сдвоенного AES” сигнала и если выбран режим “AES 1 + AES 2”, то они могут быть использованы вместе в качестве сдвоенной пары “AES” с частотой в 88.2, 96, 176.4 or 192kS/s.

Чтобы режим “сдвоенного AES” работал корректно, источник сигнала должен правильно генерировать данные в формате “сдвоенного AES”, а не в простом “AES” формате, используя 2 соединительных кабеля (каждый из которых выдает сигнал в моно режиме).

Режим передачи “сдвоенного AES” сигнала по двум цифровым кабелям возможен только при наличии соответствующего оборудования (Например: профессиональной компьютерной звуковой карты, апсэмплера или транспорта компании “dCS”).

Цифровые разъемы “SPDIF”.

Характерной чертой цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY”

являются два коаксиальных разъема типа “SPDIF” (“R” на картинке) подключаемых при помощи фоно коннектора типа “RCA” (разъем “SPDIF 1”) и соединительного кабеля типа “BNC” (разъем “SPDIF 2”). Каждый из разъемов поддерживает данные с частотой в 32, 44.1, 48, 88.2 or 96kS/s.

Разъем “Word Clock”.

Разъем “W/Clock” (“S” на рисунке) принимает данные от подключенного оборудования или тактового генератора с частотой в 32, 44.1, 48, 88.2 или 96 кГц.

Тактовая частота должна быть в точности кратна скорости передачи данных, иначе цифро-аналоговый преобразователь не сможет подключиться к тактовому генератору. Устройство, посылающее сигнал, должно так же быть подключенно к этой тактовой частоте, пока не будет выбран “USB” интерфейс, иначе “dCS DEBUSSY” не сможет синхронизироваться и из его разъемов будут слышны переодические щелчки.

Тактовый генератор используется только для синхронизации устройств, так как он не содержит никакой цифровой информации.

“USB” интерфейс.

При работе в “USB” интерфейсе используется соединительный кабель типа “B” (“T” на рисунке), а данные принимаются от персональных компьютеров “Windowstm”, от компьютеров с операционной системой “Apple Mactm” и от аудио серверов оборудованными разъемами типа “USB” только в формате импульсно-кодовой модуляции при частоте в 24 бита / 96 kS/s. Этот интерфейс работает в асинхронном режиме, что делает цифро-аналоговый преобразователь невосприимчивым к помехам тактового генератора компьютера или аудио сервера.”dCS DEBUSSY” либо использует встроенный тактовый генератор или подключается к системному тактовому генератору через разъем W/Clock. Ответный сигнал передаваемый при помощи “USB” кабеля на компьютер настраивает частоту получения данных.

Специалисты нашей компании протестировали работу в “USB” интерфейсе с самыми распространенными форматами записи данных на “Windowstm VISTA”, “Windowstm XP” и на “Apple Mactm OSX”, используя различные программы отправляющие данные при помощи импульсно-кодовой модуляции, но наша компания не может взять на себя ответственность за некорректную работу цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY” со всеми подключаемыми устройствами, со всеми операционными системами и используемыми программами.

Интерфейс “USB” создан для работы с компьютерами или аудио серверами, однако стоит отметить, что ничего хорошего не произойдет, если вы подключите, используя “USB” интерфейс, MP3 плеер или дисковый накопитель напрямую к вашему цифро-аналоговому преобразователю.

Ярлык.

На ярлыке (“U” на рисунке) обозначен серийный номер устройства и его номинальный вольтаж. Важно, чтобы вы переписали с ярлыка серийный номер

вашего цифро-аналогового преобразователя и сохранили его у себя, так как в дальнейшем он вам может понадобиться.

Тестовый Разъем.

Тестовый разъем (“V” на рисунке) использует интерфейс типа “RS232”, чаще всего используемый для дистанционного управления устройством во время его автоматизированной проверки. Пожалуйста, свяжитесь со специалистами нашей компании для получения более подробной информации об использовании этого интерфейса домашних условиях. **ВНИМАНИЕ:** специалисты нашей компании рекомендуют вам использовать инфракрасный пульт дистанционного управления, вместо этого интерфейса.

Сетевой разъем.

Силовой кабель подключается при помощи стандартного разъема типа “IEC320” (“W” на рисунке), который защищено предохранителем (“X” на рисунке) и изолированным двуполярным переключателем питания (“Y” на рисунке).

Пульт дистанционного управления.



- Нажмите на кнопку “Sleep” на пульте дистанционного управления и держите ее на протяжении двух секунд, чтобы перевести цифро-аналоговый преобразователь в режим сна.
- Нажмите на кнопку “Sleep” еще раз, чтобы вернуть “dCS DEBUSSY” в рабочее состояние.
- Чтобы полностью выключить цифро-аналоговый преобразователь в режиме сна, нажмите на кнопку “OFF”.
- Кнопка “Filter” изменяет настройки фильтра при подключении к какому-то источнику сигнала.
- Кнопки “Input +” и “Input –” переключают между доступными аудио-входами.
- Кнопки “Vol +” и “Vol -” настраивают уровень громкости.
- Кнопка “Mute” включает и отключает аналоговые выходы.

(Остальные кнопки на этом пульте Д/У требуются для работы с другими устройствами).

Технические характеристики цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY”.

ВНИМАНИЕ : компания “dCS” оставляет за собой право изменять нижеприведенные технические характеристики устройства, без ведома покупателя.

Тип цифро-аналогового преобразователя :

Пяти-битный, с частотой дискретизации 2.822 или 3.07 MS/s. Все данные пересэмплируются в этот формат перед конвертацией в аналог.

Цифровые входы:

- Для работы с “USB” интерфейсом используется соединительный кабель типа “B”. Данные принимаются в двадцати четырех битном формате импульсно-кодированной модуляции с частотой 32, 44.1, 88.2 и 96 kS/s. Данный интерфейс функционирует в асинхронном режиме.
- Для работы с интерфейсами “AES/EBU” используются два трехпиновых балансных XLR-коннектора типа “MAMA”. Каждый из них принимает данные в двадцати четырех битном формате импульсно-кодированной модуляции с частотой от 32 до 96 kS/s, или вы можете использовать вдвоенную пару “AES” коннекторов в двадцати четырех битном формате с частотой 88.2, 96, 176.4 или 192 kS/s.
- Для работы разъемов типа “SPDIF” используется либо один соединительный кабель типа “RCA” (“Тюльпан”), либо один соединительный кабель типа “BNC”. Каждый из разъемов воспринимает данные в двадцати четырех битном формате импульсно кодированной модуляции с частотой в 32, 44.1, 48, 88.2 или 96 kS/s.

Тактовая частота :

Для работы с разъемом “Word Clock” нужно использовать соединительный кабель типа “BNC”. Данные воспринимаются в тактовом генератором с частотой в 32, 44.1, 48, 88.2 или 96 кГц. Частота передачи данных может быть такой же, как и тактовая частота или ей кратной (0.5*x, 1*x, 2*x,4*x). Не забывайте, что тактовая частота чувствительна к транзисторно-транзисторным логическим схемам.

Частотный диапазон:

Фс = 32 kS/s	+0.1/-0.5 Дб, 10 Гц to 15 кГц	
Фс = 44.1 or 48kS/s	+/-0.1 дБ, 10 Гц to 20 кГц	
Фс = 88.2 or 96kS/s	+/-0.1дБ, 10 Гц to 20 кГц	-3 Дб @ >38 кКГц
Фс = 176.4 or 192 kS/s	+/-0.1 Дб, 10 Гц to 20 кГц	-3 Дб @ >67 кКГц

(настроен на стандартный точный фильтр).

Остаточный шум:

Больше -110 Дб, от 20 Гц до 20 кГц , без весовых коэффициентов.

Ложный диапазон:

Больше -100 Дб, от 20 Гц до 20 кГц.

Перекрестные помехи:

Больше -80 Дб, от 20 Гц до 20 кГц.

Уровень выходного сигнала:

Для всех выходов возможно переключение между уровнями в 2Вольт или 6Вольт при помощи специального переключателя на задней панели цифро-аналогового преобразователя.

Балансные выходы :

Для их подключения используется одна стерео пара на двух трех-пиновых “XLR”-коннекторов типа “ПАПА” (второй пин – “плюс”, третий пин – “минус”). Эти выходы имеют полностью независимую отдельную балансную цепь сигнала. Выходной импеданс - 3 Ω , максимальная нагрузка - 600 Ω (рекомендованная нагрузка от 10 Ω и выше).

Небалансные выходы :

Для их подключения используется одна стерео пара двух фonoконнекторов типа “RCA” (“Тюльпан”) . Выходной импеданс - 52 Ω , максимальная нагрузка - 600 Ω (рекомендованная нагрузка от 10 Ω и выше).

Габариты и вес устройства :

Ширина – 445 мм (17.6 дюймов) x глубина – 392 мм (15.5 дюймов) x высота – 65 мм (2.6 дюймов), включая ножки. Оставьте нужное вам расстояние для подключения кабелей к задней панели цифро-аналогового преобразователя.

ВНИМАНИЕ : всегда оставляйте немного свободного пространства между вашим оборудованием, для его нормальной вентиляции.

Вес устройства – 8.8 кг (19.4 фунтов).

Потребляемая мощность и вольтаж:

Цифро-аналоговый преобразователь настроен на вольтаж сети переменного тока в размере 100, 115/120,220 или 230/240 Вольт, 49-62 Гц. Потребляемая мощность при нормальной работе – 19 Ватт. Максимальная потребляемая мощность – 25 Ватт.

Обслуживание и техническая поддержка.

Сервис и обслуживание.

Вся продукция нашей компании создана наилучшим образом и не содержит деталей, которые можно заменить вручную, за исключением предохранителя сетевого разъема. Поэтому ей не требуется регулярное техническое обслуживание. Но в случае, если ваше устройство было повреждено или сломалось, пожалуйста, обратитесь в Сервис-центр.

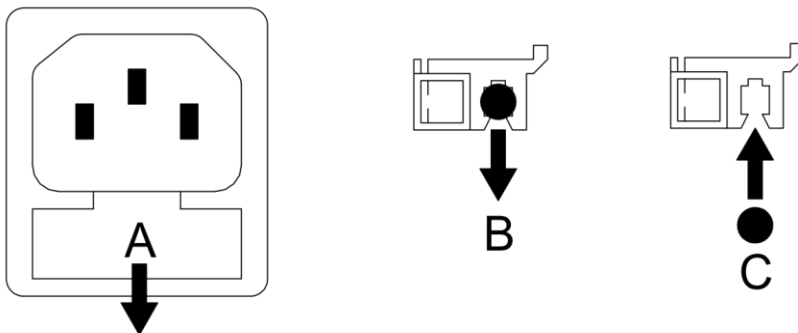
Замена взорвавшегося предохранителя разъема питания.

Предохранитель сетевого разъема находится на задней панели цифро-аналогового преобразователя чуть ниже самого разъема. Если разъем взорвался, то его можно заменить вручную. Потребление тока у цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY” очень низкое, поэтому он может взорваться только в случае, если происходят скачки электроэнергии или если что-то сломанно в самом устройстве. Обычно скачки электроэнергии не наносят другого вреда устройству, но если предохранитель сетевого разъема у вас взрывается после очередной замены, значит что-то повреждено в самом устройстве и его следует отремонтировать.

Характеристики предохранителя : 20мм x 5 мм , Т0,5 ампер, предохранитель типа “L”.

ВНИМАНИЕ : при поломке предохранителя, его следует заменить точно таким же предохранителем с такими же характеристиками. Не выполнение этого правила не только приведет к аннулированию вашей гарантии, но оно еще может привести к поломке самого цифро-аналогового преобразователя, к возникновению пожара или к удару электрическим током.

Сверясь с нижеприведенным планом, вытащите силовой кабель и, используя отвертку с плоским наконечником потденьте ярлык в гнезде предохранителя (“А” на рисунке) и вытащите его. Вытащите взорвавшийся предохранитель из зажима в гнезде (“В” на рисунке) и выбросите его. Вставьте новый предохранитель в зажим (“С” на рисунке) и вставьте гнездо предохранителя обратно в заднюю панель вашего цифро-аналогового преобразователя до соответствующего щелчка. Запасные предохранители будут предоставлены вам в наборе вместе с самим “dCS DEBUSSY”.



Чистка корпуса.

Передняя панель вашего “dCS DEBUSSY” сделанна из высококачественного алюминия. Много сил было вложено в создание совершенного алюминиевого корпуса из грубого куска металла на протяжении всего инженерного процесса.

Чтобы удалить осевшую пыль или оставшиеся отпечатки пальцев с корпуса цифро-аналогового преобразователя, специалисты нашей компании рекомендуют использовать чистую, сухую, нешершавую материю.

Чтобы привести корпус устройства в идеальное состояние, наши специалисты рекомендуют использовать в небольших количествах очищающие средства, в состав которых входит ланолин. Нанесите немного очищающего средства на корпус вашего “dCS DEBUSSY” и затем сотрите его при помощи чистой, сухой и нешершавой материи. Ни в коем случае не оставляйте частички очищающего средства на корпусе устройства, не позволяйте ему собираться вокруг кнопок. Так же можно в небольшом количестве использовать стеклоочистители, в состав которых входит аммиак (нашатырный спирт) . ВНИМАНИЕ : не распыляйте очищающие средства вблизи кабелей или разъемов цифро-аналогового преобразователя.

Условия ограниченной гарантии.

Основные правила гарантийного соглашения.

Компания “dCS” гарантирует вам стабильную работы цифро-аналогового преобразователя на протяжении трех лет и бесплатное техническое обслуживание в случае обнаружения каких-либо ошибок/дефектов в компонентах устройства или в его сборке. В рамках срока гарантийного соглашения, специалисты нашей компании сделают все возможное, чтобы починить некорректно работающее устройство или, в случае нашего полного бессилия, заменят бракованный продукт. Гарантийный ремонт должен быть проведен только специалистами нашей компании или работниками авторизованного сервис-центра. Пожалуйста, свяжитесь с вашим дилером, если вашему цифро-аналоговому преобразователю “dCS DEBUSSY” понадобится ремонт.

Авторизованный дилер должен заполнить от вашего лица регистрационный бланк в момент продажи оборудования и отправить его нашей компании. Как только работники нашей компании получат регистрационный бланк, ваша контактная информация будет внесена в нашу клиентскую базу. Компания “dCS” будет использовать эту информацию только в рамках гарантийного соглашения. Специалисты нашей компании никогда не свяжутся с вами напрямую в целях продажи оборудования и маркетинга.

Данное гарантийное соглашение касается только оригинального покупателя оборудования.

Исключения из гарантийного соглашения.

Данное гарантийное соглашения не включает в себя ремонт оборудования в

случае его изнашивания.

При поломке цифро-аналогового преобразователя бесплатное техническое обслуживание не будет произведено в следующих случаях:

- Если данное устройство было использовано неправильно / не по назначению.
- Если по отношению к данному устройству были произведены какие-либо модификации или оно ремонтировалось в неавторизованном сервис-центре.
- Если устройство использовалось вопреки условиям его эксплуатации, приведенным в данном руководстве пользователя ниже.
- Если данное устройство использовалось без заземления.
- Если данное устройство было сдано в ремонт в несоответствующей требованиям упаковке (**ВНИМАНИЕ** : в это случае, мы настоятельно рекомендуем вам сохранять оригинальную упаковку).

Компания “dCS” оставляет за собой право потребовать плату за обслуживание, если сданное согласно гарантийному соглашению в ремонт устройство работает корректно или если устройство возвращено без обозначенного номера возврата товара .

Данное гарантийное соглашение покрывает только издержки на замену компонентов устройства и на работу специалиста. Оно не покрывает сумму доставки товара и налога на ввоз. Авторизованные дилеры компании “dCS” не имеют право нарушать правила данного гарантийного договора. Компания “dCS” не несет ответственности за любую предпринятую попытку нарушить правила гарантийного договора.

Условия гарантийного соглашения для перепроданной нашей компанией Б/У продукции могут быть изменены.

Получение технического обслуживания.

В случае если у вас возникнут какие-либо проблемы с приобретенным оборудованием, то обратитесь к авторизованному дилеру компании ”dCS”. Не забудьте назвать модель некорректно работающего устройства, его серийный номер, версию П/О и дать детальную информацию с описанием вашей проблемы. Авторизованный дилер поможет решить вашу проблему или скажет, что именно следует предпринять. При возврате или отправке в сервис центр товара, следует использовать оригинальную упаковку, во избежание нанесения устройству каких-либо повреждений во время перевозки. Запасную перевозочную коробку можно приобрести у нашей компании.

При выполнении всех условий гарантийного соглашения и в течение его срока действия, с вас не будет требоваться плата за замену компонентов устройства и за работу специалиста.

Условия эксплуатации цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY”.

- Напряжение питания должно всегда оставаться в пределах +/- 10% от величины напряжения переменного тока обозначенной на ярлыке с серийным номером на задней панели цифро-аналогового преобразователя.
- Частота питания должна варьироваться в диапазоне от 49 КГц до 62 КГц.
- Температура окружающей среды должна варьироваться в диапазоне : от 0°C (32°F) до 40°C (104°F), не должен образовываться конденсат.
- Никогда не размещайте устройство около источников тепла, таких как радиаторы, воздухоотводы, усилители мощности или под прямыми солнечными лучами.
- Если вы сомневаетесь в том, подходят ли условия эксплуатации к вашему помещению, то вот вам простой совет – цифро-аналоговый преобразователь “dCS DEBUSSY” будет нормально работать в том помещении, в котором может работать человек.

Програмное обеспечение.

Какая версия программного обеспечения у меня установлена?

У цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY” нет дисплея, но если к нему подключен компьютер при помощи “USB” интерфейса, вы можете узнать версию П/О в описании подключенного оборудования. Чтобы сделать это, выполните следующие действия:

Для операционной системы “**Windows™ XP**” : Нажмите на Пуск>Панель Управления>Система>Оборудовани>Диспетчер Устройств>Звуковые,Видео и Игровые Контроллеры. Дважды щелкните по разделу “USB-аудио Устройство”, выберите вкладку “Сведения” и выберите “Идентификационный Номер Оборудования” в прокручивающемся вниз окне. Первая появившаяся строчка будет включать в себя версию П/О (перед версией П/О будет стоять префикс “Rev_”). Например : надпись “Rev_0103”(см.картинку ниже), - будет означать, что текущая версия П/О – 1,03 .



Для операционных систем “**Windows Vista™**”/”**Windows 7™**” : Пуск>Панель Управления>Система>Диспетчер Устройств>Звуковые,Видео и Игровые

контроллеры. Дважды нажмите на “dCS DEBUSSY”, выберите “Сведения”, затем “Идентификационный Номер Оборудования”. Версия П/О появится с префиксом “REV_”. Например: надпись “Rev-0100”, - будет означать, что текущая версия П/О – 1,00.

Для операционной системы “Mactm OSX” : откройте программу “Finder”>в окне поиска (в правом верхнем углу) наберите “ Служебные программы ” >откройте появившуюся папку>выберите “Сведения о системе”. Затем в разделе “Аппаратные Средства” выберите “USB”>”Шина USB”>”dCS DEBUSSY”. В появившихся данные вы найдете текущую версию П/О.

Обновление П/О.

Функция “Обновление при помощи CD” позволяет вам обновить версию П/О при помощи любого CD- транспорта или CD-проигрывателя. ВНИМАНИЕ : не забывайте, что некоторые CD-транспорты изменяют цифровой поток информации и, как следствие, не могут быть использованы при обновлении П/О. Так же, используя “USB” интерфейс, цифро-аналоговый преобразователь можно обновить при помощи передачи самого файла обновления с компьютера. Выходной сигнала должен равняться шестнадцати битам.

Сама процедура обновления П/О специально не описана в этом руководстве пользователя. Когда обновление П/О будет выпущено, используйте инструкции данные вам на самом диске с обновлением.
If the selected input is NOT receiving CD format data (16 bits at 44.1kS/s), CD Updating is not possible and the update will not start. Use the front panel controls during an update as the remote control may not operate.

Если цифро-аналоговый преобразователь не получает данных в CD- формате (16 bits at 44.1kS/s), обновление при помощи CD-диска будет невозможно. Используйте клавиши на передней “dCS DEBUSSY” во время обновления при помощи CD-диска, так как пульт дистанционного управления не будет в этот момент функционировать.

Если вы случайно начнете обновление при помощи CD- диска, или ваше оборудование настроено неправильно, отключите устройство при помощи переключателя питания на задней панели, затем включите его снова.

Журнал обновлений.

Во всей продукции компании “dCS” широко используются настраиваемые чипы типа “FPGA” и “DSP”. Это позволяет нашим специалистам в каждом обновлении П/О добавлять в устройства новые функции, улучшать качества цифровых интерфейсов и производить улучшения качества воспроизведения. Так же обновления П/О может иногда потребоваться для увеличения производительности электронного оборудования, введения дополнительных функций на передней панели и активизации дополнительных разъемов.

Пожалуйста, не забывайте, что не все обновления приносят значительные изменения. Перед обновлением оборудования вы должны ясно понимать, что оно изменит. Наши специалисты рекомендуют вам всегда устанавливать

последнюю версию П/О. О возможности установки нового обновления вы можете узнать на нашем сайте (www.dcsLtd.co.uk).

Это руководство пользователя было создано для цифро-аналогового преобразователя “dCS DEBUSSY”. Версия П/О – 1.00 – стартовая версия.

Если вам понадобится какая-либо помощь.

Если вам понадобится какая-либо помощь, то, в первую очередь, вам следует обратиться к вашему авторизованному дилеру. Если помощь оказанная дилером не решила вашу проблему, тогда мы настоятельно рекомендуем вам обратиться с тем же вопросом к региональному дистрибьютору нашей компании.

Устройство сделано по заказу :
“Data Conversion Systems Ltd.”

Mull House Great Chesterford Court Great Chesterford Saffron Walden CB10 1PF
United Kingdom

www.dcsLtd.co.uk

Данное руководство пользователя доступно в электронной версии на нашем сайте. Так же данное руководство пользователя может быть заказанно напрямую у компании ” dCS ” .